

Об именной предикации бурятских причастий

Дмитрий Максимович Зеленский, МГУ им. М.В. Ломоносова

Как причастия, так и некоторые деепричастия в баргузинском диалекте бурятского языка, исследованном в ходе полевой работы, могут образовывать аналитические формы с глаголом *baixa* ‘быть’. При этом причастия могут употребляться в качестве вершины независимого предложения и без бытийной связки, а деепричастия нет:

(1) а. *Dugar jɯ:mə* хэ-зэ *(*bai-na*)
 Дугар вещь.АСС делать-CONV1 быть-PRS
 ‘Дугар что-то делает.’

б. *Dugar jɯ:mə* хэ-дэг (*bai-na*)
 Дугар вещь.АСС делать-НАВ быть-PRS
 ‘Дугар (постоянно) что-то делает.’

Существует (по меньшей мере) две аналитические возможности: либо (1а) и (1б) представляют собой явления одного порядка, а невозможность опущения связки при деепричастиях связана с какими-то иными факторами, либо в (1б) представлена именная предикация с бытийной связкой в буквальном смысле, а в (1а) – аналитическая форма, где бытийная связка заполняет какую-то функциональную вершину. Данная работа отстаивает второй вариант.

Ключевым аргументом в пользу этого анализа представляется поведение актантных дериваций, в частности, каузатива. В аналитических формах с деепричастиями показатель каузатива может располагаться как на лексическом глаголе, так и на вспомогательном – либо даже на обоих (2а-с). Напротив, при сочетании причастий с глаголом *baixa* ‘быть’ показатель может быть только на лексическом глаголе (3а-б).

(2) а. *Dugar Badma-da* *jɯ:mə* х-н:l-зэ *bai-na*
 Дугар Бадма-DAT вещь.АСС делать-CAUS-CONV1 быть-PRS
 ‘Дугар заставляет Бадму что-то делать.’ (а=b=c)

б. *Dugar Badma-da* *jɯ:mə* хэ-зэ *bai-lga-na*
 Дугар Бадма-DAT вещь.АСС делать-CONV1 быть-CAUS-PRS

с. *Dugar Badma-da* *jɯ:mə* х-н:l-зэ *bai-lga-na*
 Дугар Бадма-DAT вещь.АСС делать-CAUS-CONV1 быть-CAUS-PRS

(3) а. *Dugar Badma-da* *jɯ:mə* х-н:l-дэг *bai-na*
 Дугар Бадма-DAT вещь.АСС делать-CAUS-НАВ быть-PRS
 ‘Дугар постоянно заставляет Бадму что-то делать.’

б. **Dugar Badma-da* *jɯ:mə* хэ-дэг/х-н:l-дэг *bai-lga-na*
 Дугар Бадма-DAT вещь.АСС делать-НАВ/делать-CAUS-НАВ быть-CAUS-PRS

Условные сокращения: АСС – винительный, DAT – дательный падеж; CAUS – каузатив; CONV1 – т. н. «соединительное» деепричастие; НАВ – хабитуальное причастие; PRS – строго финитная форма настоящего времени.